



AS FRENCH

Paper 1 Listening Transcript
June 2022

Time allowed: 1 hour 45 minutes

NOT TO BE OPENED UNTIL AFTER THE EXAMINATION

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must not be opened until after the examination.

After the examination, the transcript should be kept for future use by teachers.

(one minute and 16 seconds : tracks 02–11)

Passage 01 Les enfants et la famille à Madagascar

- M1** Je parle à des mères de familles pour répondre à la question : « Quelle est l'importance des enfants dans un mariage ? » Une question pour Mirana.
- F1** Absolument essentiel, mais les couples ne souhaitent plus le nombre maximal d'enfants comme avant. Et en 2007 l'âge minimum légal pour se marier est passé à 18 ans, contre 14 auparavant.
- M1** Et vous, Elia ?
- F2** Je suis devenue mère à l'âge de 15 ans, ce qui alors était courant à l'époque. Aujourd'hui mes petits enfants se marient vers l'âge de vingt ans et ils sont libres de faire leur choix amoureux. Malheureusement, il existe encore des mariages forcés.
- M1** Qu'en pensez-vous, Vero ?
- F3** Avoir des enfants assure la descendance, mais, pour moi, ce qui compte plus, c'est que les enfants soient aimés. Un facteur limitant est que le coût de l'enfant a augmenté tandis que les salaires restent faibles.

(one minute and 30 seconds : tracks 12–21)

Passage 02 Le cinéma

- M2** Voici les résultats d'un sondage conduit en ligne à partir du témoignage de 1 548 internautes.
- L'année dernière, la fréquentation progresse de 5 %, ce qui représente une hausse par rapport à l'année précédente. Le sondage révèle également que 16 millions de Français, soit 20 % de la population adulte, ont l'intention d'aller au cinéma dans les quatre prochaines semaines.
- Par tranche d'âge, une hausse de fréquentation est enregistrée dans un seul groupe, celui des 13–17 ans. Le taux de fréquentation est stable chez les 18–24 ans. Une chute importante est à noter chez les 65 ans et plus.
- Quatre films français ont dépassé le seuil de 800 000 entrées en octobre. C'est un bilan très prometteur pour notre cinéma face à la concurrence hollywoodienne. La seule menace, c'est le nombre grandissant de films consommés à la maison.

(one minute and 48 seconds : tracks 22–37)

Passage 03 Un projet pédagogique au Togo

M2 Je parle aujourd’hui avec Mé Ezih. Elle espère promouvoir le volontariat au Togo. Elle nous parle d’un projet éducatif qu’elle a inauguré dans son pays. Mais, pour commencer, vous avez connu des problèmes, je crois.

F2 C’est vrai, notre projet n’était pas sans difficultés au début. D’abord, beaucoup des parents m’ont dit : « Ça ne vaut pas la peine d’envoyer nos enfants à l’école. » En plus, il m’était difficile de récolter assez d’argent pour acheter le matériel scolaire dont j’avais besoin.

Heureusement, au bout d’un mois, les familles ont accepté de participer au projet car je leur ai permis de choisir les volontaires. Qui plus est, je les ai consultées sur les thèmes du programme scolaire.

M2 Comment évaluez-vous les résultats de votre projet ?

F2 Après un an, je suis très fière des résultats de notre projet. La plupart de nos enfants ont appris à lire et à compter. Les mamans ont remercié le projet de leur avoir permis de travailler pendant que leurs enfants étaient confiés à la garde du centre. Enfin, quant à nos volontaires français, ils ont pu découvrir les traditions togolaises, en assistant à des festivals locaux.

Turn over ►

(one minute and 36 seconds : tracks 38–51)

Passage 04 L'éducation musicale en France

- M1** Quelle est la place de l'éducation musicale dans l'enseignement ?
- F1** C'est une matière obligatoire de la maternelle à la fin du collège dont les deux buts sont d'apprendre aux élèves à écouter et à pratiquer.
- M1** Qu'est-ce qu'on apprend en classe de musique à l'école ?
- F1** Pendant une heure d'enseignement hebdomadaire l'élève fait du travail pratique. On écoute des morceaux de musique et aussi on identifie les instruments de musique. En plus, chaque enfant fait des exercices pour apprendre le chant.
- M1** Est-ce que vous collaborez avec des musiciens professionnels ?
- F1** Nous faisons une visite guidée de l'opéra et d'un studio de musique contemporaine ; d'autres classes assistent à un concert de musique francophone. On fait toujours un travail préparatoire pour réduire les fausses idées des élèves, particulièrement important pour l'opéra qu'ils ne connaissent guère généralement.
- M1** Pourriez-vous décrire votre projet actuel ?
- F1** Je collabore avec la maison d'opéra dans la ville. Les élèves assistent à une répétition. En classe nous créons des liens avec la culture de l'époque et les langues vivantes.

END OF RECORDING

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2022 AQA and its licensors. All rights reserved.

